ANTARES ILUMINACIÓN S.A.U.
Calle Mallorca, 1
Polígono Industrial Reva
46394 Ribarroja
Valencia-Spain
Tel: +34 961 669 520
Fax: +34 961 668 286
www.flos.com

The Tracking Magnet EVO & Infra-Structure EVO

SPOT

DALI Bluetooth FLOS SMART CONTROL® Gateway necessary to control the system via APP.

UL ONLY FOR LUMINAIRES WITH ON BOARD POTENTIOMETER DALI OR 1-10V.

UL LISTED FOR US AND CANADA:
Spot 90
Spot 120
Spot 150
Spot 50
Spot 150HE

INFRA-STRUCTURE EVO — LISTED

THE TRACKING MAGNET EVO — LISTED

E

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO
¡ATENCIÓN!

La seguridad del aparato sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

Para efectuar la instalación, y siempre que se efectúe alguna operación en el aparato, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica.
El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.
El aparato ha sido diseñado para el uso interior.
IP 20 Ordinaria

Luminarias previstas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
Utilizar un grupo de alimentación idóneo y conforme a la normativa.

DATOS TECNICOS

Aparato de iluminación del Grupo de riesgo 1: Bajo, de acuerdo con la norma EN 62471:2008

El aparato de iluminación debe utilizarse sólo con accesorios o componentes de Flos.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el producto debe ser eliminado en modo diferenciado del resto de los desechos urbanos.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL APARATO

Para la limpieza del aparato, dejarlo enfriar, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y jabón o un detergente neutro.
Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.

Luminaria de clase III: Aparato de muy baja tensión de seguridad. Conectar los cables principales a la unidad remota de alimentación led SELV o SELV EQUIVALENT de acuerdo a la norma EN 61347-2-13, respetando la polaridad (rojo positivo - negro negativo). Los aparatos de muy baja tensión de seguridad (BTS) marcados, no deben ser conectados a conductores de toma de tierra.
La fuente de luz incluida en esta luminaria sólo será sustituida por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada similar.
El símbolo marcado en el aparato indica la sustitución de las pantallas de protección dañadas utilizando exclusivamente piezas de recambio originales FLOS. No utilizar la luminaria sin cristal.
No utilizar la luminaria sin cristal. En caso de rotura del cristal contactar con el fabricante para su sustitución.

GB

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION AND USE
ATTENTION!

The safety of the device can only be guaranteed on condition that to be respected the following instructions, both stages of installation and use therefore it is highly recommended to keep them.

WARNING:

To carry out the installation, and whenever an operation in the device is carried out, make sure of having disconnected the electric power.
The device cannot be in any case modified or forced, any modification might jeopardize the safety system making it dangerous. FLOS declines any responsibility on modified products.
The device has been designed for inside.
IP20 Ordinary.

Luminaires intended for direct assembly on surfaces that are normally flammable.

If the flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it should be exclusively replaced by the manufacturer or his technical service or a qualified person in order to avoid any risk.
Use an appropiate equipment and in agreement with the standard.

TECHNICAL DATA

Lighting device of the Group of risk 1: Low, according to the standard EN 62471:2008

The luminaire should only be used with Flos accessories or components.

The symbol shown on the device indicates that the product must be eliminated differently from the rest of the urban waste.

CLEANING INSTRUCTIONS

Leave the appliance to cool down before cleaning it, only using a soft cloth. For stubborn dirt, dampen the cloth with soapy water or a neutral detergent.
Warning: do not use alcohol or other solvents.

Luminaire class III: Device with a very low safety voltage. Connect the main cables to the remote led power supply SELV or SELV EQUIVALENT under the EN 61347-2-13 standard, respecting the right polarity (red positive - black negative). Devices with a very low safety voltage showing the (BTS) mark should not be connected to earthing conductors.
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
The symbol marked on the device indicates the replacement of the damaged protection screens using exclusively original FLOS spare parts. Do not use the luminaire without glass.
Do not use the luminarie without glass. In case of glass breakage, contact the manufacturer for a replacement.

I

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO
ATTENZIONE!

È possibile garantire la sicurezza dell'apparecchio solamente a condizione che si rispettino le seguenti istruzioni, sia in fase di installazione che di utilizzo; per questo motivo è consigliabile conservarle.

AVVERTENZA:

Per effettuare l'installazione e ogni volta che si effettua un intervento sull'apparecchio, assicurarsi di aver escluso la corrente elettrica.
L'apparecchio non può in alcun caso essere modificato o forzato; qualunque modifica può compromettere la sicurezza e renderlo pericoloso. FLOS declina qualunque responsabilità derivante dai prodotti modificati.
L'apparecchio è stato progettato per l'uso in ambienti chiusi.
IP 20 Ordinario

Apparecchi previsti per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.

Se il cavo flessibile o il filo del presente apparecchio di illuminazione è danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente dal fabbricante o dal suo servizio tecnico oppure da una persona dotata di qualifica equivalente, al fine di evitare qualunque tipo di rischio.
Utilizzare un gruppo di alimentazione idoneo e conforme alla normativa.

DATI TECNICI

Apparecchio di illuminazione del Gruppo di rischio 1: Basso, secondo la normativa EN 62471:2008

L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con accessori e componenti FLOS.

Il simbolo che compare sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dal resto dei rifiuti urbani.

INSTRUZIONI PER LA PULIZIA DELL'APPARECHIO

Per la pulizia dell'apparecchio, lasciarlo raffreddare, utilizzare esclusivamente un panno morbido eventualmente inumidito con acqua e sapone odetersivo neutro per lo sporco più tenace.
Attenzione: non utilizzare alcool o solventi.

Apparecchio di illuminazione di classe III: Apparecchio a bassissima tensione di sicurezza. Collegare i cavi principali al trasformatore led remoto SELV o SELV EQUIVALENT in accordo alla Norma EN 16347-2-13, rispettando le polarità (rosso positivo – nero negativo). Gli apparecchi a bassissima tensione di sicurezza (BTS) marcati non devono essere collegati a conduttori di messa a terra.
La fonte di luce incorporata in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo servizio di assistenza tecnica o da una persona con qualifica similare.
Il simbolo contrassegnato sull'apparecchio indica la sostituzione degli schermi protettivi danneggiati utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali FLOS. Non utilizzare l'apparecchio di illuminazione senza vetro.
In caso di rottura del vetro, il prodotto non può essere utilizzato: contattare il fabricante per la sua sostituzione.

D

GEBRAUCHS- UND INSTALLIERUNGSANLEITUNGEN
VORSICHT!

Die Sicherheit des Geräts ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anleitungen bei der Installierung und während des Gebrauchs eingehalten werden; ihre Aufbewahrung wird daher empfohlen.

HINWEIS:

Stellen Sie bei der Installation und jeder Arbeit an dem Gerät sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.
Das Gerät darf keinesfalls modifiziert oder überbeanspruch werden, jede Modifizierung kann die Sicherheit gefährden. FLOS lehnt jegliche Haftung für modifizierte Produkte ab.
Das Gerät ist für Innenräume bestimmt.
IP 20 Allgemeiner Schutz

Beleuchtungskörper, die für die direkte Anbringung auf normalerweise entflammbaren Oberflächen vorgesehen sind.

Um jegliches Risiko auszuschließen, darf ein beschädigtes Kabel dieser Leuchte ausschließlich von dem Hersteller, seinem technischen Kundendienst oder einer qualifizierten Fachperson ersetzt werden.

Eine Gruppe von Ernährung geeignet und gemäß den Regelung.

TECHNISCHE DATEN

Leuchtgerät der Risikogruppe 1: Niedrig gem. Norm EN 62471:2008

Der Beleuchtungsapparat darf nur mit Zubehör oder Komponenten von Flos benutzt werden.

Das Symbol auf dem Gerät gibt an, dass das Produkt in einer anderen Form als der übrige Abfall entsorgt werden muss.

REINIGUNGSVORSCHRIFTEN

Zur Reinigung lässt man die Leuchte abkühlen und verwendet ausschließlich weiche Tücher. Eventuell kann man diese mit Wasser und Seife oder mit einem neutralen Reinigungsmittel anfeuchten.
Achtung: Weder Alkohol noch Lösugsmittel verweden.

Leuchte der Klasse III: Sicherheitskleinspannungsgerät. Verbinden Sie die Hauptkabel mit der Fernbedienungseinheit der LED SELV oder SELV EQUIVALENT gemäß der Norm EN 61347-2-13 unter Beachtung der Polarität (positiv rot - negativ schwarz). Die Geräte mit Kleinspannung (ELV) sind markiert. Sie dürfen nicht mit Erdungsleitern verbunden sein.
Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller, seinem Reparaturservice oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden.
Das auf dem Gerät markierte Symbol gibt den Ersatz der geschädigten Schutzschirme an; es sind ausschließlich Originalersatzteile FLOS zu verwenden.
Die Leuchte nicht ohne Glas benutzen.
Die Beleuchtung nicht ohne Glasschirm benutzen. Ist der Glasschirm zerbrochen, wenden Sie sich für Ersatz an den Hersteller.

F

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
ATTENTION!

La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les instructions suivantes sont respectées, durant l'installation puis lors de l'utilisation; c'est pourquoi il est recommandé de les conserver.

AVERTISSEMENT:

Pour effectuer l'installation, et chaque fois que l'on intervient sur l'appareil, s'assurer que le courant électrique a été coupé.
L'appareil ne doit être ni modifié ni forcé, toute modification pouvant compromettre sa sécurité et le rendre dangereux. FLOS décline toute responsabilité sur des produits qui auraient été modifiés.
L'appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur
IP 20 Ordinaire

Luminaires prévus pour être montés directement sur des superficies normalement inflammables.

Si le câble flexible ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il devra être remplacé exclusivement par le fabricant, par son service technique ou par une personne qualifiée, afin d'écarter tout type de risque.
Utiliser un groupe d'alimentation apte et conforme à la normative.

DONNEES TECHNIQUES

Appareil d'éclairage du Groupe de risque 1: Bas, selon la norme EN 62471:2008

L'appareil d'éclairage doit être utilisé exclusivement avec accessoires et les composants FLOS

Le symbole qui apparaît sur l'appareil indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

Laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer et utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si necessaire, avec de l'eau et du savon ou avec un détergent neutre pour les salissures les plus tenaces.
Attention: ne pas utiliser d'alcool ou solvents.

Luminaire de classe III : Appareil à très basse tension. Connecter les câbles d'alimentation du secteur à l'unité de télé-alimentation SELV ou à une unité équivalente, conforme à la norme EN 61347-2-13, tout en respectant la polarité correcte (rouge positif – noir négatif). Les appareils à très basse tension qui ont la marque (BTS) ne doivent pas être raccordés à la terre.
La source de lumière de ce luminaire devra être remplacée uniquement par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.
Le symbole marqué sur l'appareil indique que le remplacement des écrans de protection endommagés doit être effectué en utilisant exclusivement des pièces de rechange originales FLOS. Ne pas utiliser le luminaire sans verre de protection.
Ne pas utiliser l'appareil d'éclairage sans verre. Au cas où le verre serait brisé, pendre contact avec le fabricant afin de la remplacer.

P

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO
ATENÇÃO!

A segurança do aparelho só pode ser certificada se forem respeitadas as instruções seguintes, tanto na fase de instalação como na de utilização, pelo que se recomenda que as guarde.

ADVERTÊNCIA:

Para efectuar a instalação, e sempre que seja efectuada qualquer operação no aparelho, certifique-se de que cortou a corrente eléctrica.
O aparelho não pode ser modificado ou forçado, em caso nenhum. Qualquer modificação pode comprometer a segurança, tornando-o perigoso. A FLOS declina qualquer responsabilidade por produtos modificados.
O aparelho foi concebido para uso no interior.
IP 20 Ordinária

As aparelhagens de iluminação destinadas a montagem directa em superfícies normalmente inflamáveis.

Se o cabo flexível ou cordão deste aparelho de iluminação estiver danificado, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificação equivalente, tendo por objectivo evitar qualquer risco.
Usar um equipamento apropriato e de acordo com a norma.

DADOS TECNICOS

Aparelho de iluminação do Grupo de risco 1: Baixo, em conformidade com a norma EN 62471:2008

O aparelho de iluminação só deve ser utilizado com acessórios ou componentes da Flos.

O símbolo que aparece no aparelho indica que o produto deve ser eliminado de forma diferente da dos restantes resíduos urbanos.

INTRUÇOER PARA A LIMEZA DO APARELHO

Para limpeza do aparelho, deixe arrefecer e utilize apenas um pano macio. No caso de sujidade mais resistente, humedecer o pano com água e sabão ou um detergente neutro.
Atençao: nao utilizar álcool ou solventes.

Luminária de classe III: Dispositivo de extra baixa tensão de segurança. Conectar os cabos principais à unidade remota de energia led SELV ou SELV EQUIVALENT de acordo com a norma EN 61347-2-13, respeitando a polaridade (vermelho positivo – preto negativo). Os dispositivos de extra baixa tensão de segurança (EBT) apontados não devem ser conectados a condutores de aterramento.
A fonte de luz incluída nesta luminária somente será substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada similar.
O símbolo marcado no aparelho indica a substituição dos ecrãs de protecção danificados, utilizando exclusivamente peças sobressalentes originais FLOS. Não utilize o aparelho de iluminação sem vidro.
Não utilizar o aparelho de iluminaçãao sem vidro. No caso do vidro se partir, contactar o faabricante para a sua substituição.

JP

設置及び取扱説明書
警告!

製品の設置、取り扱い時においての安全性は次の注意事項を守ることによりのみ保証されます。そのため、この取扱説明書を必ず保管してください。

注意

製品の設置及びお手入れの際にはプラグをコンセントから抜いてください。
製品を分解、改造しないでください。改造することにより製品の安全性が損なわれます。改造された製品に関してはFLOSでは一切責任を負いません。
この製品は室内用です。
IP 20 特に保護なし

普通の状態で可燃性のある表面に、直接設置する照明。
この照明のフレキシブルケーブル又はコードが損傷した場合、危険回避のためメーカー、技術サービス、又は同等の資格を要する者にのみ交換してもらってください。
規格に合った給電システムをご使用ください。

テクニカルデータ

照明用機器のリスクグループ 1:低リスク(EN 62471:2008規格)

照明器具は、Flosの付属品や部品のみを取り付けてご使用ください。

機器に表示されるシンボルは他の生活廃棄物とは異なった方法での廃棄を示します。
器具のお手入れ方法
お手入れは、器具が冷えた状態になってから、柔らかい布のみを使用して行ってください。汚れがひどい場合には、石鹸水または中性洗剤で湿らせた布をお使いください。
警告 : アノレコーノレや溶剤は使用にならないでください。

クラスIII の照明器具: 安全特定低電圧の機器。極性(プラスは赤 - マイナスは黒)を考慮し、EN 61347-2-13 に従って、メインケーブルをSELV またはSELV EQUIVALENT のLED 遠隔電源装置に接続してください。安全特定低電圧 (SELV)の機器はマークされています。接地の導体には接続しないでください。
日本語 - この照明器具に含まれる光源は、製造業者、サービス代理店または同様の資格保持者によって交換を行って下さい。
照明機器に表示されるシンボルは、破損した保護スクリーンのFLOS正規スペア部品のみを使用した交換を示しています。レンズ/クリスタルなしでの照明機器の利用はしないでください。

ガラスの装着なしでは使用しないでください。ガラスが破損した場合は代品が必要ですので、製造元にお問い合わせください。

CN

安装使用说明书
注意:

只有严格遵守以下的安装使用说明，才能保证仪器的安全性能，因此要妥善保管此说明书。

警告:

在安装过程中，对仪器安装操作必须保证在电流切断的情况下进行。
在任何情况下不得对仪器进行改动和强力使用，任何的改动都会影响仪器的安全性能使其有危险。FLOS对于改动的产品不承担任何责任。
关于仪器内部使用的设计。
IP 20 基本款

预设可直接安装于发热表面的灯具。
如果此灯具的伸缩线或皮线受损，只能由制造商、技术服务中心或者有相同资格的人来进行替换，以便避免任何危险。

使用合适并且符合规定的馈电设备。

技术数据
照明仪器的风险类型 1：低 ，根据EN62471:2008规范

照明装置应只使用Flos品牌的附件或零部件

仪器上的标志说明：此产品作废后，应该用与其它城市废物不同的方法淘汰。

清洁灯具说明

让设备冷却下来，然后仅用软布清洁设备。
如果污垢顽固，可用肥皂水或中性清洁剂将软布蘸湿。

提醒: 请不要用酒精或者稀释。

III 类灯具:低电压的安全装置。将主电缆线连接到符合EN 61347-2-13 规范的远端 SELV 或同于SELV 电源装置，并遵守电源极性（红色正极，黑色负极）。标有低 电压的安全装置（BTS）禁止连接到接地导体

包括在该照明设备的光源配件应由专业人员来装置。

仪器上的标记说明：仪器保护屏受损后只能用FLOS的原零件替换，不能使用无玻璃保护罩的灯具替换。

不要使用不带玻璃的照明灯具。在玻璃打碎的情况下请和厂家联系更换。

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАНИЕ!

Безопасность аппарата может быть гарантирована лишь при условии соблюдения приведенных ниже инструкций как на этапе установке, так и на этапе эксплуатации, вследствие чего рекомендуется сохранить их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При установке, а также при проведении любых работ с аппаратом необходимо убедиться в том, что он отключен от источника электропитания.
Аппарат категорически запрещается модифицировать либо принудительно вводить в эксплуатацию, любая модификация может привести к нарушению условий обеспечения безопасности. FLOS снимает с себя всякую ответственность за модифицированные изделия.
Аппарат разработан для использования внутри помещения.
IP 20 Обычный

Осветительные приборы, монтируемые непосредственно на поверхностях со стандартной степенью возгораемости.

В случае повреждения шнура или кабеля питания он должен быть заменен исключительно производителем либо его технической службой или квалифицированным специалистом во избежание какого-либо риска.
Необходимо использовать источник питания, подходящий для данного электроприбора и соответствующий действующим нормам.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Осветительный прибор I группы риска 1: Низкий, в соответствии со стандартом EN 62471:2008

Осветительный прибор должен использоваться только с аксессуарами и комплектующими Flos.

Указанный на аппарате символ означает, что изделие должно утилизироваться отдельно от стандартных бытовых отходов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ ПРИБОРА

Для проведения очистки прибора необходимо дать ему остыть, использовать только мягкую ткань. В случае более стойкого загрязнения намочить ткань, намылить или нанести нейтральное моющее средство.
Внимание: Не использовать спирт или другие растворители.

Осветительный прибор III-его класса: прибор с очень низким безопасным напряжением. Подключите основные кабели к удаленному блоку питанию светодиода SELV или SELV EQUIVALENT, согласно стандарту EN 61347-2-13. Соблюдая полярность (красные — положительный, черный — отрицательный). Приборы с очень низким безопасным напряжением не должны подключаться к заземляющим проводникам.
Только производитель, его агент техобслуживания или другой квалифицированный специалист может заменить источник света, включенный в этот осветительный прибор.
Указанный на аппарате символ означает замену поврежденных защитных экранов с использованием исключительно оригинальных запасных деталей FLOS. Не используйте осветительный прибор без стекла.
Не использовать осветительный прибор без стекла. Если стекло разбито, свяжитесь с производителем для его замены.

AR

تعليمات التركيب والاستعمال
انتبه!

يمكن ضمان أمان المنتج فقط بشرط أن تتم مراعاة التعليمات التالية، وذلك في مرحلة التركيب وفي مرحلة الاستعمال، وعلى ذلك فإنه ينصح بالاحتفاظ بها.

تحذير:

- من أجل القيام بالتركيب، ففي كل مرة تتم فيها أي عملية في الجهاز، تأكد من أنك قد قمت بقطع التيار الكهربائي.
- لا يمكن بأي حال من الأحوال تعديل أو إجبار الجهاز، من الممكن أن يؤثر أي تعديل سلباً على الجهاز وقد يجعله خطيراً. ترفض FLOS أي مسئولية تجاه المنتجات المعدلة.
- لقد تم تصميم الجهاز للاستعمال الداخلي.

IP 20 عادي

مصابيح مخصصة للتركيب المباشر على أسطح قابلة للاشتعال عادة.

إذا كان السلك المرن أو كابل هذا المصباح مصاباً بالتلف، يجب أن يقوم المصنع أو خدمته الفنية أو شخص مؤهل فقط باستبداله، ويستبدل بآخر معادل له من أجل تجنب وقوع أي خطر.

يجب استخدام مجموعة تغذية ملائمة ومطابقة للمواصفات.

بيانات فنية

جهاز إضاءة من مجموعة الخطر 1 : خطر منخفض، بحسب القاعدة EN 62471:2008

جهاز الإنارة يجب أن يستعمل بإكسسوارات أو عناصر Flos فقط.

الرمز الذي يظهر في الجهاز يشير إلى أنه يجب التخلص من الجهاز بصورة مميزة عن باقي المخلفات العمرانية.

لتنظيف الجهاز، يترك ليبرد، تستعمل قطعة قماش ناعمة فقط. في حالة كون القاذورات أكثر قوة، تبل قطعة القماش بالماء والصابون أو بمنظف محايد.

تعليمات لتنظيف الجهاز

تحذير: لا تستخدم الكحول ولا المذيبات.

III مصباح من النوع

(SELV or) جهاز ذو جهد منخفض للامان. توصيل الكابلات الرئيسية بوحدة امداد الطاقة سليف او سيلف ايكيبالنت (واضعا في الاعتبار احترام القطبية (أحمر إيجابي أسود 2 13 EN 61347 وفقاً للمعيار SELV Equivalent) سلبي).

المشار اليها ذات الجهد المنخفض للامان لا ينبغي ان تكون متصلة بموصلات التأريض.

الاجهزة (BTS)

- يتم استبدال مصدر الضوء الموجود مع المصباح من قبل المصنع أو الوكيل أو أي شخص آخر لديه نفس المؤهلات فقط.

الرمز الذي يظهر على الجهاز يشير إلى استبدال شاشات الحماية التالفة باستعمال قطع غيار أصلية ماركة FLOS فقط. لا يتم استعمال المصباح دون زجاج.

لا تستخدم وحدة الإنارة بدون زجاج. لو إنكسر الزجاج، اتصل بالمُصنع حتى تستبدله.

KZ

ОРНАТУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛЫҚ
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғының қауіпсіздігіне төмендегі нұсқаулар, орнату және пайдалану кезеңінің екеуі де орындалған жағдайларда кепілдік беріледі, сондықтан оларды орындауды қатаң ұсынамыз.

ЕСКЕРТУ:

орнату жұмысын орындағанда және кез келген уақытта құрылғы ішінде бір әрекет орындалғанда, қуат сымын розеткадан міндетті түрде ажыратып тастаңыз. Қандай жағдай болмасын, бұл құрылғының құрылымын өзгертуге немесе оған күш түсіруге болмайды, кез келген өзгеріс құрылғының қауіпсіздік жүйесін бұзып, оны пайдалануды қауіпті етуі мүмкін. FLOS компаниясы өнімдердің құрылымын өзгертуден туындайтын кез келген жауапкершіліктен бас тартады.
Бұл құрылғы үй ішінде пайдалануға арналған.
IP20 - қалыпты.
Әдеттегі жанғыш болып табылатын орындарға тікелей құрастырылатын шамдалдар.
Егер осы шамдалдың илгіш кабелі немесе сымы зақымданса, кез келген қауіп-қатерге жол бермес үшін, оны тек өнім жасаушысы, техникалық қызмет орны немесе білікті маман ауыстыруы керек.
Тек тиісті жабдықты пайдалануыңыз және стандарт туралы келісімді ұстаныңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР

1-топтағы қауіпті құрылғыларға жататын жарықтандыру құрылғысы: EN 62471:2008 стандартына сай, төмен

Бұл шамдал тек Flos керек-жарақтарымен және құрамдас бөлшектерімен ғана пайдаланылуы керек.

Құрылғыда көрсетілген осы таңба осы құрылғының қала қоқысынан бөлек арнайы орынға тапсырылуы керектігін көрсетеді.

ТАЗАЛАУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР:

құрылғыны тазаламас бұрын суытып қойыңыз, тазалау үшін тек жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз, Кетуі қиын кірді тазалау үшін шүберекті сабынды сумен немесе бейтарап сұйықтықпен дымқылдаңыз , Ескерту: спирттi немесе басқа еріткiштерді пайдаланбаңыз.
Warning: do not use alcohol or other solvents.

III класынын шырағданы: Өте төмен кернеу аспабы. EN 61347-2-13 нормасына сәйкес (қызыл - плюс, қара - минус) полярлығын сақтай отырып, led SELV немесе SELV EQUIVALENT алыстағы қуектендіру блогының негізгі кабельдерін қосаңыз. Өте төмен кернеу аспаптары (BTS) ретінде белгіленген, Олар жерге тұйықталған сымдарына қосылмаған тиіс.
Тек өндіруші, оның қызмет агенті немесе сол сияқты білікті маман бұл шамшырақта жарық көзін алмастырады

Құрылғыда белгіленген таңба зақымдалған қорғаныш қабықтарының тек түпнұсқа FLOS қосалқы бөлшектерімен ауыстырылуы керектігін көрсетеді.
Шамдалды шынысыз пайдаланбаңыз.

Шамдалды шынысыз пайдаланбаңыз. Шыны сынған жағдайда, өнім жасаушысынан оны ауыстыруды сұраңыз.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

LISTED

- Read all instructions before installing.
- Installation by qualified electrician only.
- Track should only be used with Flos accesories or components.
- System is intended for installation in accordance with National Electric Code, and local regulations.
- Luminaires intended for surfaces that are not normally flamable.
- Do not concealed or extend exposed conductors through a building walls.
- Do not install this system in wet locations.
- For low voltage exposed insulated conductors systems, Do not install any part of this system less than 7 feet (2.2 m) above the floor.
- To reduce the risk of fire and burns, do not install lighting system where the exposed bare conductors can be shorted or contact any conductive materials.
- To reduce the risk of fire and overheating, make sure all connections are tight. Do not install any luminaire closer than 6 inches (15.25 cm) from any curtain, or similar combustible materials.
- Turn off electrical power before modifying the lighting system in any way.
- Do not connect track to more than one branch circuit.

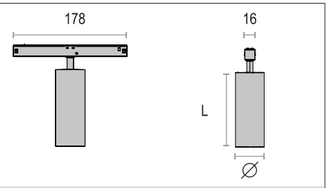
SAVE THESE INSTRUCTIONS

50.0643.H

A TECHNICAL DATA

DATOS TÉCNICOS / DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DONNEES TECHNIQUES / DADOS TÉCNICOS / **テクニカルデータ** / 技术数据 / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР/ **بيانات فنية**

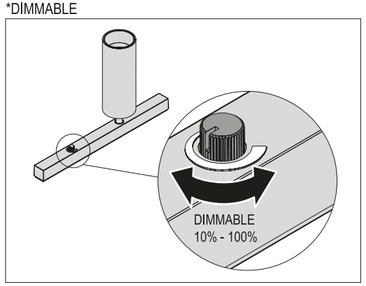
ACCENT LIGHTING



SPOT 48 Vdc

Ref	L (mm)	System Power (max.W)	Flux 27K-30K	W (kg)
Spot 50 P-LED	50x24	3,5	286-307	0,10
Spot 90 P-LED	90x35	8,5	610-656	0,19
Spot 120 P-LED	120x46	12	724-779	0,30
Spot 120 P-LED-A	120x46	12,5	1075-1138	0,30
Spot 150 P-LED-A	150x57	22,5	2000-2115	0,46
Spot 150 HE P-LED	150x57	22,5	2000-2115	0,46

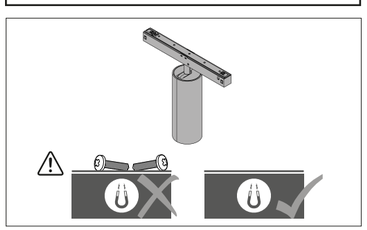
*DIMMABLE

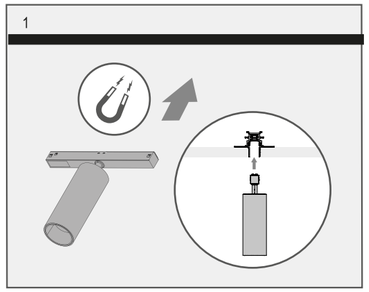


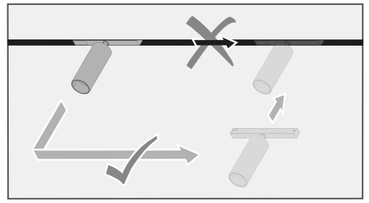
⚠ WARNING ATENCIÓN	**Only use with the electrical supply track system:** Usar solo con los siguientes sistemas de carriles eléctricos:
"The Tracking Magnet EVO System or Infra-Struccture EVO System "	

B LUMINAIRE INSTALLATION

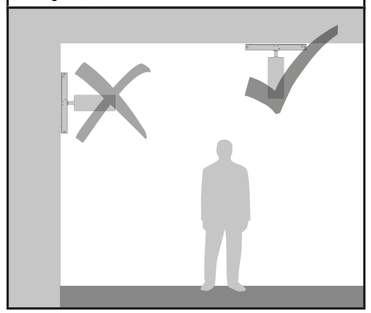
INSTALACIÓN DE LA LUMINARIA / INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA / INSTALLATION DER BELEUCHTUNG / INSTALLATION DU LUMINAIRE / INSTALAÇÃO DO APARELHO DE ILUMINAÇÃO / 照明器具の設置・据付け / 灯具的安装 / МОНТАЖ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ШАМДАЛДЫ ОРНАТУ /تركيب وحدة الإنارة





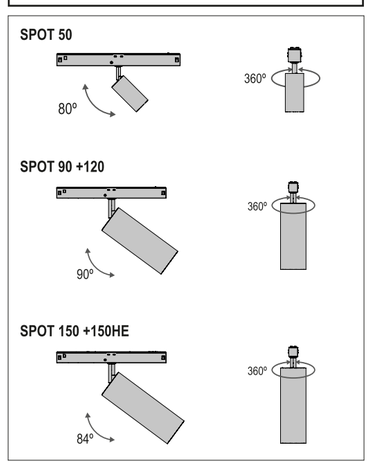


⚠ **WARNING:**
Only allowed ceiling installation for Traking Magnet EVO.
Solo se permite la instalación en el techo para Tracking Magnet EVO

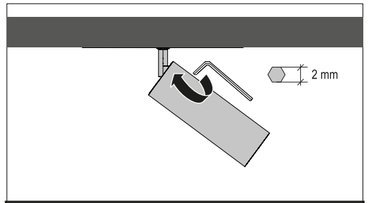


C TILT AND LOCKING ADJUSTMENT

REGULACIÓN DE LA INCLINACIÓN Y BLOQUEOS / REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE E BLOCCHI / NEIGUNGSREGLER UND SPERREN / RÉGLAGE DE L'INCLINAISON ET VERROUILLAGES / REGULAÇÃO DA INCLINAÇÃO E BLOQUEIOS / 角度調節と固定 / 调节倾斜度和锁定装置 / РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА С ФИКСАЦИЕЙ / ЕҢКЕЙТУДІ ЖӘНЕ ҚҰРСАУЛАУДЫ РЕТТЕУ ضبط الإمالة والكبح



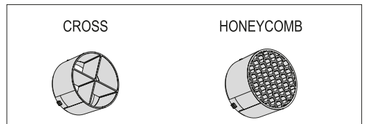
SPOT 150 - SPOT 150HE



⚠ **LOCKING IS NECESSARY** / NECESARIO BLOQUEAR

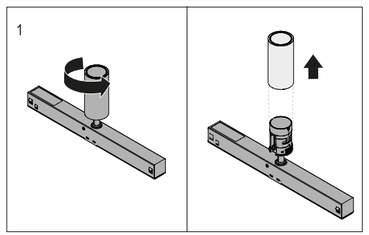
C ACCESSORIES

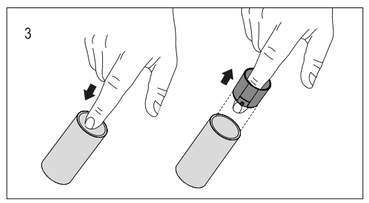
ACCESORIOS / ACCESSORI / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES / ACCESSÓRIOS / アクセサリー / 配件 / АКСЕССУАРЫ / КЕРЕК-ЖАРАҚТАР/ إكسسوارات

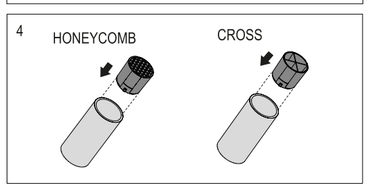


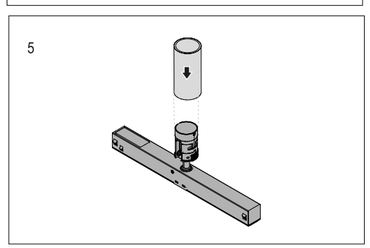
⚠ **Not available for chrome finishes /**
No disponibles para el acabado cromo

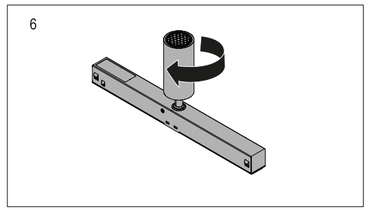
ACCESSORIES FOR SPOT 50



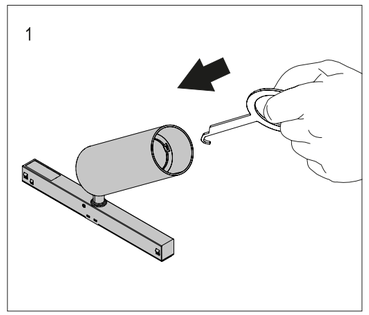


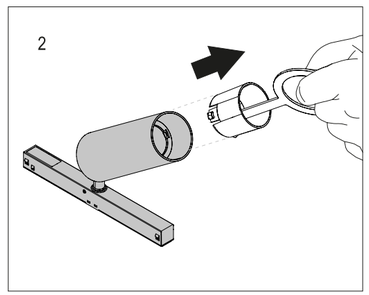


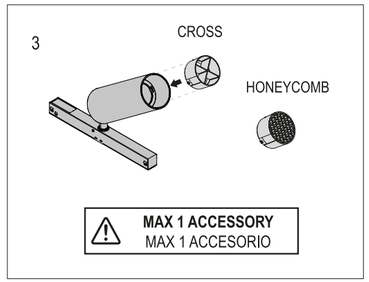




ACCESSORIES FOR SPOT 90

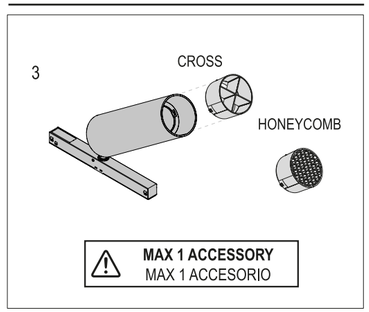






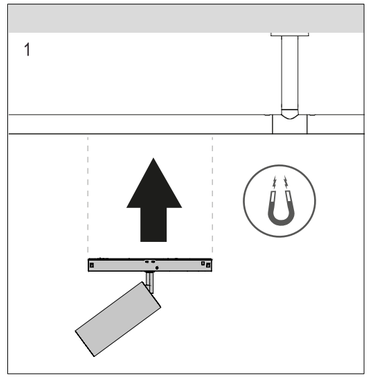
⚠ **MAX 1 ACCESSORY**
MAX 1 ACCESORIO

ACCESSORIES FOR SPOT 120 +150 +150HE

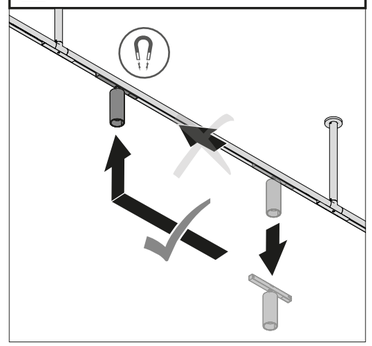


⚠ **MAX 1 ACCESSORY**
MAX 1 ACCESORIO

A.4 SPOT STRUCTURE



⚠ **WARNING** / ATENCIÓN



WARNING / ADVERTENCIA

E La luminaria debería colocarse de forma que no se espera una mirada prolongada a la luminaria a una distancia más cercana a X m

GB The luminarie should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance of X m. is not expected.

I L'apparecchio dovrà essere collocato in modo che non ci si aspetti uno sguardo prolungato verso l'apparecchio da una distanza di circa x m.

D Die Lampe ist so zu positionieren, dass ein direkter Blick vermieden wird. Dies geschieht durch eine Längspositionierung auf x Metern Distanz.

F Le luminaire doit être positionné de manière à ne pas attendre un regard prolongé vers le luminaire à une distance proche de x mètres.

P A luminária deverá ser posicionada de tal forma que uma pessoa a x metros de distancia não mantenha o olhar prolongado à mesma..

JP 本照明器具は、X mより近い距離から内部を長時間凝視することがない場所に設置してください。

CN 请勿将灯具放置于接近于离视线 X 公尺的距离。.

RU Светильник должен располагаться таким образом, чтобы длительное смотрение на светильник находилось на расстоянии x м

AR متر X لتجنب انظر الى الإنارة لمدة طويلة، يجب وضع الإنارة على مسافة أقرب من

KZ Ұзақ қарау күтілместей а x m-га ең жақын дейінгі қашықтықтағы жарық түсіріш құрылғы орналыстырған жөн

SPOT 90	**X = 1,8 M**
SPOT 120	**X = 2,6 M**

⚠ **WARNING** / ADVERTENCIA

Calculate the total power of system output by applying a safety coefficent of +15% without exceeding the driver´s full potential. Calcule la potencia total de salida del sistema aplicando un coeficiente de seguridad de + 15% sin exceder el potencial total del conductor.

mm	inch
16	0,63
24	0,94
35	1,37
46	1,81
50	1,96
57	2,24
90	3,54
120	4,72
150	5,90
17	7,00

⚠ CASAMBI VERSION

- **MAX. 200: Luminaires for a single CASAMBI network. /** Luminarias para una sola red CASAMBI.
- **The CASAMBI control will be /** El control CASAMBI será del : **1% to 100%**
- **MAX. 15: Meters betwen luminaires if the environment is an open space (no wall in between luminaires) /** Metros entre luminarias si el entorno es un espacio abierto (sin pared entre luminarias)
- **To know more about all CASAMBI options visit /** Para saber más sobre todas las opciones de CASAMBI visite : **www.casambi.com**